

## **PUNTO Y COMA 75 GLOSARIO EN FRANCÉS**

### **EL DEBATE (p.4)**

**1 raza:** race **2 descaro:** impertinence **3 etnia:** ethnie **4 gitano:** gitan **5 sentir:** sentiment **6 mercantilización:** commercialisation **7 ánimo de lucro:** but lucratif **8 moda:** mode **9 deprimido:** déprimé **10 abaratar:** abaisser **11 mano de obra:** main d'œuvre **12 ajeno:** étranger **13 cantaor:** chanteur de flamenco **14 controvertido:** controversé

### **¿SABÍAS QUÉ... EL NOMBRE DE MONTANA Y DE OTROS ESTADOS DE LOS EE. UU. TIENEN ORIGEN ESPAÑOL? (p.6)**

**1 interpretar:** interpréter **2 recorrer:** parcourir **3 frondoso:** touffu, luxuriant **4 novela de caballería:** roman de chevalerie **5 cordillera:** chaîne de montagnes

### **BÁRBARA LENNIE (p.8)**

**1 estreno:** première **2 enamorarse:** tomber amoureux **3 plantearse:** envisager **4 instalarse:** s'installer **5 porteño:** de Buenos Aires, Argentin **6 empeñado:** déterminé **7 acoger:** accueillir **8 tatarabuelos:** aïeux **9 risueño:** souriant **10 cautivar:** captiver **11 fomentar:** encourager **12 guionista:** scénariste **13 precoz:** précoce **14 lascivamente:** lascivement **15 set de rodaje:** plateau de tournage **16 templar los ánimos:** calmer les esprits **17 despejar:** dissiper, dégager **18 trato:** accord **19 inquietud:** inquiétude **20 carrera de fondo:** course de fond **21 fulgurante:** fulgurant **22 alimentarse:** se nourrir **23 elogio:** éloge **24 irregular:** irrégulier **25 reclamar:** réclamer **26 actriz de reparto:** rôle féminin **27 disparar:** lancer **28 estruendo:** vacarme

### **NUESTRO MURO (p.14)**

**1 alambrada:** barbelé **2 arrabal:** faubourg **3 meridional:** méridional **4 valla:** clôture **5 irregular:** illégal **6 concertina:** fil barbelé concertina **7 desgarrar:** déchirure

### **LA VALLA (p.15)**

**1 ciudad autónoma:** ville autonome **2 franja:** frange **3 cuchilla:** lame **4 desangrar:** saigner **5 sortear:** franchir

### **ROSTROS DE LA INMIGRACIÓN (p.16)**

**1 Estrecho:** Détroit (de Gibraltar) **2 atasco:** embouteillage

### **EL SUEÑO EUROPEO (p.16)**

**1 patera:** embarcation, patera **2 ahogar:** noyer

### **EL PRÍNCIPE (p.17)**

**1 barriada:** quartier **2 musulmán:** musulman **3 mezquita:** mosquée **4 escolta:** escorte

### **LUCES Y SOMBRAS DEL CONSTITUCIONALISMO ESPAÑOL (p.18)**

**1 aprobación:** approbation **2 alejarse:** s'éloigner **3 empobrecido:** appauvri **4 endeudado:** endetté **5 desahucio:** éviction **6 desigualdad:** inégalité **7 gestionar:** gérer **8 salpicar:** éclabousser **9 Casa Real:** Maison royal **10 gozar:** bénéficier **11 respaldo:** soutien, appui **12 cimiento:** fondement **13 empoderamiento:** émancipation **14 echarse a la calle:** descendre dans la rue **15 letargo:** léthargie **16 reclamar:** réclamer **17 abordar:** aborder **18 reacio:** réticent **19 presupuestario:** budgétaire **20 polémico:** controversé, polémique **21 incidir:** influencer **22 prestaciones:** prestations **23 jubilación:** retraite **24 innegable:** indéniable, incontestable **25 brindar:** offrir **26 abrirse camino:** se frayer un chemin, dégager le terrain

### **GAFAS PARA TODOS (p.20)**

**1 enfado:** colère **2 emprendador:** entrepreneur **3 desorbitado:** exorbitant **4 reventar:** se faire avec **5 marca:** marque **6 andadura:** marche **7 montura:** monture **8 equipo:** équipe **9 compromiso:** engagement **10 ONG (organización no gubernamental):** ONG (Organisation non-gouvernementale) **11 anidar:** nicher **12 gama:** gamme **13 proveedor:** fournisseur **14 adepto:** adepte

### **CÓMO VENDER ONLINE CON ÉXITO (p.22)**

**1 desconfianza:** méfiance

### **ROSALÍA (p.24)**

**1 rompedor:** nouveau, de style novateur **2 poner los pelos de punta:** donner la chair de poule, donner des frissons **3 martirizar:** martyriser **4 aflamencado:** qui se rapporte au style du flamenco **5 fuera de lo común:** exceptionnel **6 apuesta:** pari **7 banda sonora:** bande sonore **8 poner en bandeja:** donner une occasion **9 desconfianza:** méfiance **10 séquito:** suite, cortège **11 arrollador:** irrésistible **12 arrastrar:** entraîner **13 masticar:** mâcher

**14 girar en torno a:** tourner autour de **15 osadía:** hardiesse **16 lanzar:** lancer **17 centrarse en:** se concentrer sur **18 inconfundible:** inimitable **19 melena:** chevelure **20 señas de identidad:** signes d'identité **21 nutrirse:** se nourrir **22 gira:** tournée **23 puesta en escena:** mise en scène **24 imaginario:** imaginaire **25 nazareno:** pénitent avec longue capuche **26 Semana Santa:** Semaine sainte **27 chaval:** gosse **28 oprimir:** opprimer **29 criarse:** grandir **30 destacado:** de premier plan

**¿QUIÉN ES ROSALÍA VILA? (p.28)**

**1 traspasar:** envahir, surpasser **2 polígonos industriales:** complexe industriel **3 tozudo:** borné, têtue

**MALAMENTE (p.30)**

**1 cristalito:** petit cristal **2 crujir:** craquer **3 parpadear:** cligner **4 descansillo:** palier **5 lacerar:** lacérer **6 tambalear:** chanceler **7 Undivé:** Dieu (en caló) **8 aro:** boucle d'oreille anneau

**LA ENIGMÁTICA LETRA DE MALAMENTE (p.31)**

**1 traspasar:** traverser **2 estrofa:** strophe, couplet **3 estribillo:** refrain **4 jalear:** encourager les artistes sur scène

**LA LECHE, ¿BUENA O MALA PARA LA SALUD? (p.33)**

**1 lácteo:** produit laitier **2 alimento:** aliment **3 fuente:** source **4 culpabilidad:** culpabilité **5 padecer:** souffrir **6 torrente sanguíneo:** flux sanguin **7 carecer:** manquer **8 hinchazón:** ballonnement, gonflement **9 etnia:** ethnie **10 destete:** sevrage **11 cojear:** boiter

**CONSEJOS PARA MEJORAR LA ABSORCIÓN DE CALCIO (p.35)**

**1 remolacha:** betterave **2 acelgas:** blettes

**LA LECHE NO ES RECOMENDABLE... (p.36)**

**1 rebote:** reflux **2 a la larga:** à la longue

**FORMENTERA (p.38)**

**1 permanecer:** demeurer **2 salinas:** marais salants **3 cala:** crique **4 embarcadero:** embarcadère **5 finca:** domaine, ferme **6 faro:** phare **7 atardecer:** coucher du soleil **8 estrecho:** détroit **9 barcaza:** bateau **10 travesía:** traversée **11 embarazada:** enceinte **12 acunar:** bercer **13 desguazar:** démolir, dépecer **14 chiringuito:** buvette **15 espejismo:** mirage **16 escaso:** faible **17 alemán:** Allemand **18 mojito:** mojito **19 arrasar:** raser **20 risco:** falaise **21 carril bici:** piste cyclable

**BOB DYLAN NUNCA ESTUVO AQUÍ (p.41)**

**1 holandés:** Hollandais **2 errante:** errant **3 paga vitalicia:** rente viagère **4 pendientes:** boucles d'oreilles **5 tejado:** toit **6 anfitrión:** hôte **7 alojjar:** loger **8 trueque:** troc

**RECETA: ARROZ CON LECHE (p.43)**

**1 engargado de:** responsable de **2 merienda:** goûter **3 molido:** moulu **4 canela en rama:** bâton de cannelle **5 cazuela:** casserole **6 escurrir:** égoutter **7 cáscara:** coque **8 cuenco:** bol **9 espolvorear:** saupoudrer

**DIÁLOGO: PRESENTAR UN PROYECTO (p.46)**

**directora comercial:** directrice commerciale **catálogo de productos:** catalogue de produits **ampliar:** élargir, développer **comercializar:** commercialiser **asociarnos con otra empresa:** nous associer à une autre entreprise **pollos ecológicos:** poulets organiques **carne de ternera:** viande de veau **clientes vegetarianos:** clients végétariens **hacer una encuesta:** faire un sondage **clientes registrados:** clients enregistrés **base de datos:** base de données **sacar conclusiones:** tirer des conclusions **comerciales:** commerciaux **cliente final:** client final **reenviar:** renvoyer **informe:** rapport